

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO / FITTING INSTRUCTIONS

SMONTAGGIO TERMINALI / OE SILENCERS REMOVAL INSTRUCTIONS



Allentare la fascetta stringi tubo nell'innesto dei silenziatori, svitare la vite di sostegno del terminale, quindi rimuoverlo

Loosen the hose clip securing silencer to pipework, then loosen and remove the screw fixing the silencers to the bike. Remove OE silencers

SMONTAGGIO COLLETTORI / OE PIPEWORK REMOVAL



Smontare le carene rimuovendo le viti come evidenziato in figura

Unscrewing the screws as shown in picture, remove bodywork

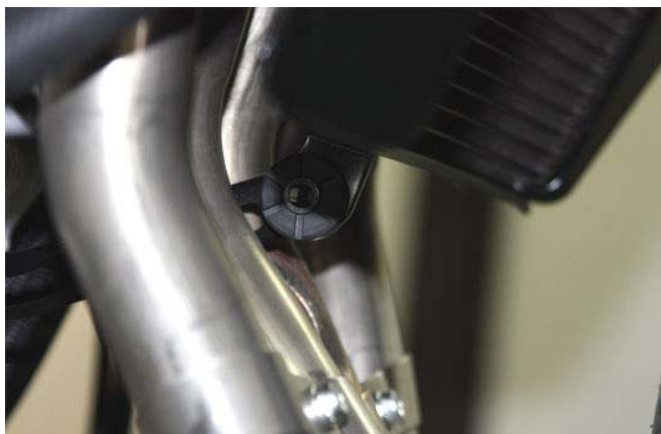




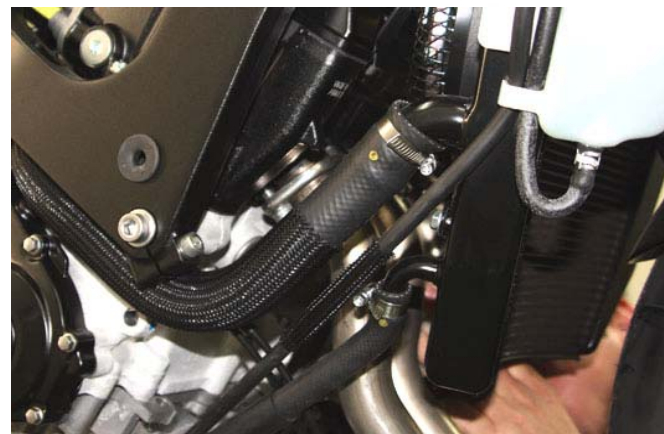
Procedere ora con la rimozione dei cavi per il comando della valvola, allentare i dadi per la regolazione del cavo ed estrarre i fili in metallo
You can remove the exhaust valve driving cables, loosen the nuts shown in picture above and remove the cables from their seat



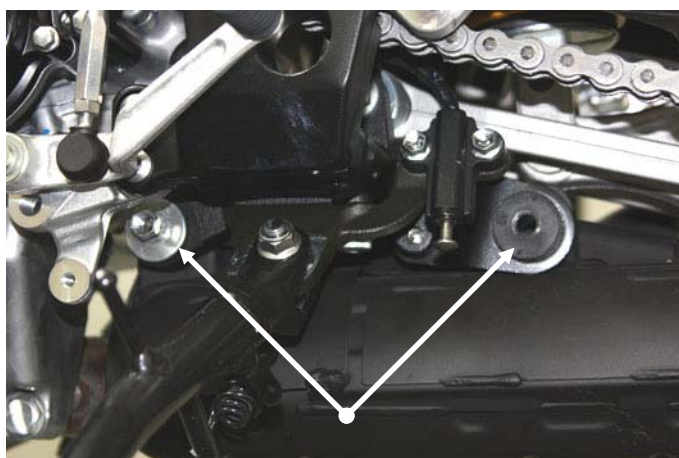
Dopo aver rimosso i cavi della valvola svitare la sonda lambda
Once you removed the exhaust valve cables, unplug the oxygen sensor



Svitare la vite indicata per allentare il radiatore in modo da poter lavorare meglio sui collettori
Loosen the screw shown above, to make room to remove the headers



Rimuovere le viti dei collettori originali
Remove the screws fixing OE headers to the cylinders

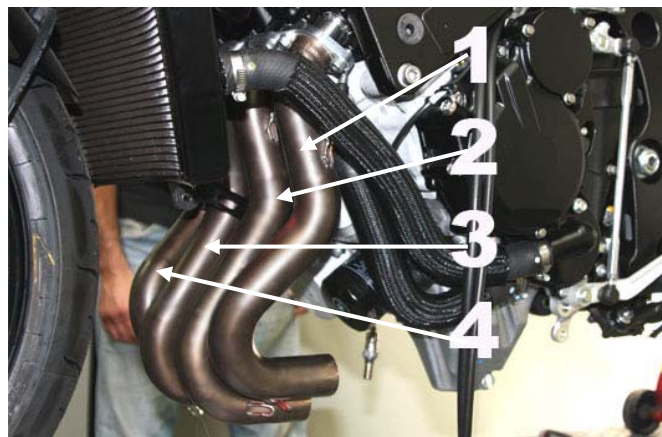


Svitare le 3 viti che si trovano nel raccordo centrale (la terza è dall'altro lato), poi rimuovere tutto il blocco collettori raccordo
Remove the screws fixing OE mid-pipe to the frame (two screws are shown above, the 3rd one is on the other side), then remove the whole OE pipework

RIMONTAGGIO KIT ARROW – ARROW PIPEWORK ASSEMBLY INSTRUCTIONS



Montare le boccole e le flangie Arrow sui cilindri e serrare (controllare la coppia di serraggio nel manuale di uso e manutenzione della moto)
Fit Arrow flanges and bushings to the cylinders and secure the flanges (check for proper torque values on bike's maintenance manual)



Montare i collettori ARROW nell'ordine in foto, quindi fissarli alle flangie con le molle fornite nel kit
Fit Arrow headers, following the order shown in picture above, then secure the headers to the flanges using the springs



Inserire tutto il gruppo raggruppamenti e raccordo nei collettori, agganciare il raccordo nell'attacco al telaio, avvitare la sonda lambda e fissare il tutto con le molle fornite nel kit
Fit 2:1 manifolds and mid-pipe to Arrow headers, secure the mid-pipe to the frame as shown above, plug the oxygen sensor and secure the springs given in the fitting kit



Innestare il raccordo terminale nel silenziatore, poi montare il tutto nel raccordo centrale
Fit silencer's mid-pipe to the silencer, then fit this assembly to the pipework



Fissare il silenziatore alla staffa fornita nel kit (la staffa è fornita con il solo kit racing, nel kit stradale il silenziatore va fissato alla pedana passeggero), dopo avere trovato la giusta posizione stringere il tutto

Fit the silencer to the bracket given in the fitting kit (if you are using a standard system, you will need to fit the silencer to passenger's footrest), using the clamp given in the fitting kit. Once you've found the correct position of the silencer, tighten all the screws

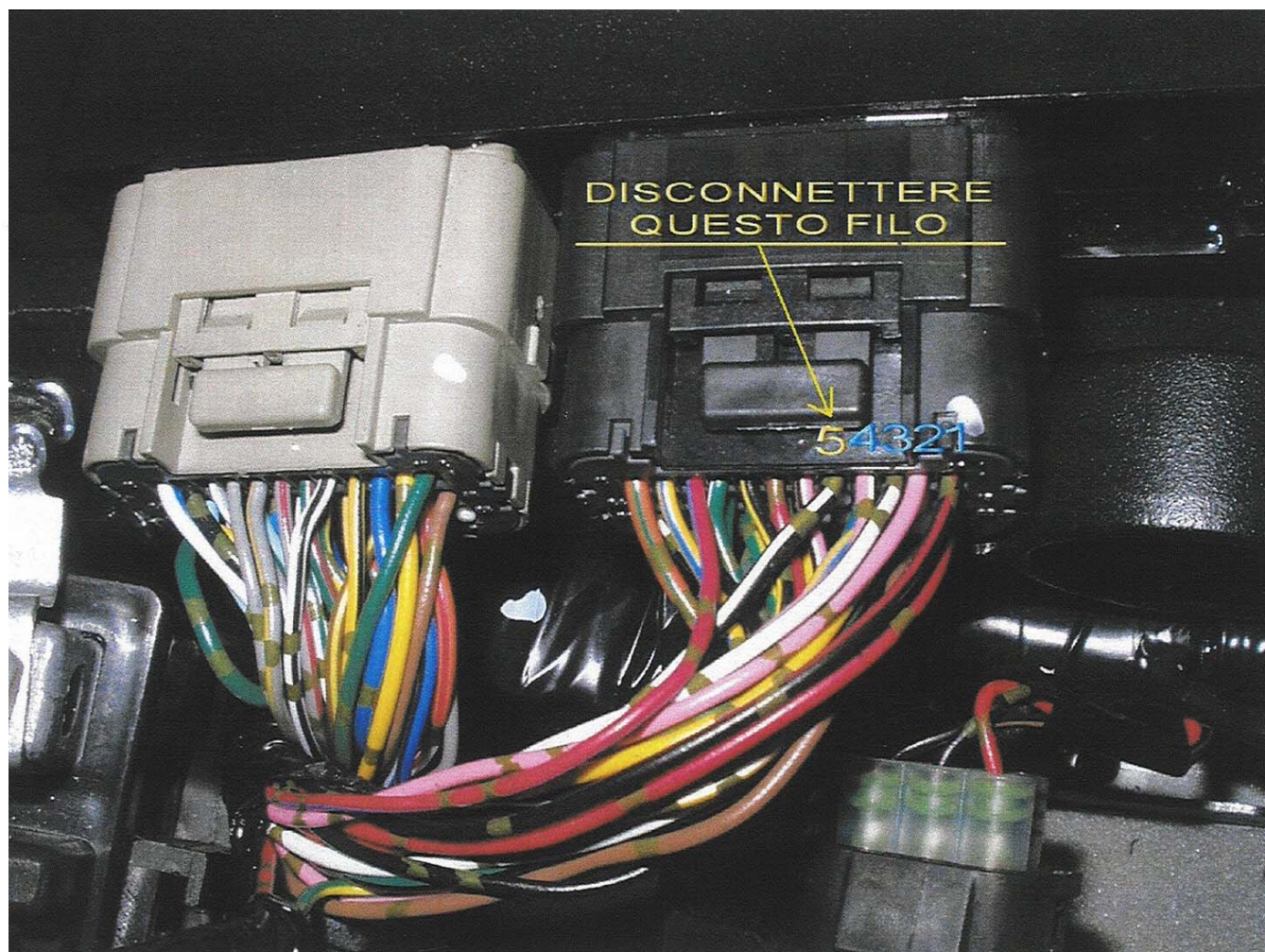
N.B.

Ricontrollare il serraggio di tutte le viti, quindi rimontare le carene laterali e il radiatore

NOTE

Check for all the screws to be properly tightened, then reassemble the bodywork and secure the radiator

RIMOZIONE ERRORE CENTRALINA – TO CANCEL EFI WARNING MESSAGE



SOLO PER SOSTITUZIONE KIT COLLETTORI – ONLY IF YOU ARE FITTING ARROW HEADERS

una volta smontato il servomotore della valvola di scarico, per eliminare il conseguente messaggio di errore sul display è necessario disconnettere i cavi che collegano il servomotore alla centralina. Sulla moto è presente un connettore, nero e bianco. il cavo da disconnettere è:

cavo di colore nero-bianco collegato al pin n° 5 del connettore nero.

Once you removed the exhaust valve cables, a warning message is likely to be shown on the display. To cancel this, you have to disconnect the wires connecting the exhaust valve actuator to the ECU. On the bike you will find a black/white connector. You have to disconnect the black/white wire, connected to pin #5 on black connector.